

おぢや～る祭り ×

JR小千谷第二発電所30周年イベント開催！



JR小千谷第二発電所が30周年を迎え、おぢや～るとのコラボイベントを開催します。

■日時／10月11日(日)午前10時～午後3時

■会場・内容

▷おぢや～る：紙アプリ「お絵かきダイナソー」、新幹線型遊具、お菓子すくいなどのアトラクション、飲食などの出店販売

▷JR小千谷第二発電所：30周年パネル展示など

■入場無料（飲食販売など一部有料あり）

■問い合わせ

▷おぢや～る ☎82-2478

▷JR東日本信濃川発電所 ☎82-2702



お願い

▷新型コロナウイルス感染拡大防止のため、マスクの着用、検温にご協力をお願いします。

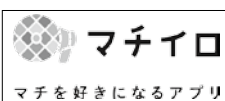
▷体調の優れない方やマスクを着用されていない方は、入場をご遠慮いただく場合があります。また、発熱、倦怠感、咳、頭痛などの症状がある方は来場をお控えください。

▷新型コロナウイルスの感染状況や天候によっては、イベントを中止する場合があります。

▷駐車場に限りがあります。乗り合わせでの来場にご協力ください。また、会場や駐車場の混雑状況によっては入場制限を行う場合があります。

●今月の主な内容

「第2弾プレミアム付商品券」の取扱店舗を募集します.....	2
都市計画用途地域の変更に係る素案説明会・公聴会を開催します.....	3
ファミリー・サポート・センター会員募集.....	4
認知症かな？と思ったときは.....	6



「マチイロ」アプリをダウンロードして、いつでもどこでもスマホで「広報おぢや」をチェック！



小千谷市の情報は、毎週月～金曜日の午前7時35分頃から「FMながおか」でチェック！

緊急告知ラジオなどで
情報伝達試験を行います

地震や武力攻撃などの発生に備え、全国瞬時警報システム（Jアラート）を用いた情報伝達試験を行います。



Jアラートとは、地震や武力攻撃などの緊急情報を、国から人工衛星などを通じて瞬時にお伝えするシステムです。

■日時／10月7日(水)午前11時頃

■内容

- ▽緊急告知ラジオが自動で起動し、試験の情報をお伝えします。
- ▽緊急情報メールを登録している方には、試験をお知らせするメールが届きます。
- ▽Twitterと連動し、試験の情報をお伝えします。
- ▽船岡山と片貝総合センターに設置している放送設備から、試験放送が流れます。

■その他

▽緊急情報メールは事前に登録が必要です。登録用メールアドレス
bousai.city@raidan.kaiwork.jpに件名・本文ともに空欄のメールを送信し、返信されたメールの内容に従って登録してください。

※下のQRコードを読み取ると簡単にメールを送信できます。

▽緊急告知ラジオが自動で起動しなかったり、緊急情報メールが受信できなかったりした場合は、ご連絡ください。

▽小千谷市広報Twitterでは災害情報やイベント情報などをお届けしています。下のQRコードを読み取りフォローをお願いします。

▽気象や地震などの状況によっては、試験を中止する場合があります。

■問い合わせ／危機管理課 ☎83・3515



「第2弾プレミアム付商品券」の取扱店舗を募集します

新型コロナウイルス感染症の影響により厳しい状況にある業界を応援するため、小売業・サービス業などを追加した「第2弾プレミアム付商品券」を発行します。商品券の販売に先立ち、取扱店舗を募集します。

■取扱店舗の要件

業種	要件
小売業	市内に本社（本店）が所在する店舗・事業所
サービス業	市内に所在する店舗・事業所（風営法第2条第1項4・5号と第5項に該当する営業・業種は除く。また、病院・一般診療医院・福祉施設も除く）
飲食業・タクシ業・旅行業・宿泊業・娯楽業	市内に所在する店舗・事業所

■申込方法／広報おぢや9月25日号と一緒に配布した募集チラシ「取扱店舗登録申請書」に必要事項を記入し、持参、ファクス、郵送のいずれかの方法で提出してください。

■申込・問い合わせ／小千谷商工会議所（☎947-8691 小千谷市本町2-1-5） ☎81・1300 83・3632

「第2弾プレミアム付商品券」は10月25日(日)から発売します。詳細は広報おぢや10月25日号でお知らせします。

湯どころ ちぢみの里
来館キャンペーン実施中！

■期間／～11月8日(日)
■問い合わせ／観光交流課観光係（市役所分庁舎内） ☎83-3512

○市民限定特別企画
入館料割引サービス

広報おぢや8月10日号と一緒に、入館料割引券（1世帯5枚）付チラシを配布しました。ぜひご利用ください。

○3市連携企画
えちご湯～湧くの4温泉スタンプラリー

対象施設で配布するスタンプカードに、施設利用会計時にスタンプを押印します。4つの温泉全てを巡っていただいた方を対象に、参加賞として記念タオルをプレゼントします。

また、応募いただいた方を対象に、抽選で3市の特産品をプレゼントします。

■対象施設

- ▷小千谷市：湯どころちぢみの里
- ▷魚沼市：神湯とふれあいの里、ゆ〜パーク薬師
- ▷長岡市：えちご川口温泉



都市計画用途地域の変更に係る

素案説明会・公聴会を開催します

小千谷市の用途地域には、9種類の用途があり、住宅地、商業地、工業地などの目指すべき土地利用にあわせて建築物の用途などを規制しています。

市では現在、用途地域2地区の変更を検討しており、このたび、素案がまとまりましたので、説明会と公聴会を開催します。



■日時

▽素案説明会：10月5日(月)午後7時～8時30分(予定)

▽公聴会：11月6日(金)午後7時～8時30分(予定)

■会場／市役所4階大会議室

■素案の縦覧と公述申込について

▽期間：10月6日(火)～16日(金)（土・日曜日を除く、午前8時30分～午後5時15分）

▽公述人資格：市民・利害関係人

▽公述申出方法：素案についてご意見のある方は、意見の要旨とその理由、氏名、住所、電話番号を記載した市長宛の書面を公述申出先へ提出してください。

▽公述申出期限：10月16日(金)

▽縦覧場所：公述申出先・建設課都市整備室

▽公述の決定：公述人を決定したときは、公述人にその旨を通知します。

■公聴会の開催と傍聴について

▽開催の有無：公述の申出が無い場合、公聴会は開催しません。その場合は、市ホームページに掲載します。

▽公聴会の傍聴：公聴会は公開で行い、傍聴者の定員は50人です。会場には別途、記者席を設けます。

■問い合わせ／建設課都市整備室 ☎83・3514

令和3年1月採用

小千谷市職員採用試験

令和3年1月1日付採用の小千谷市職員の採用一次試験を行います。受験を希望される方はお申し込みください。

■募集する職種／衛生施設工務員

■対象／昭和50年4月2日以後に生まれた方

■学歴・資格／高校卒業以上、普通自動車免許
※令和2年12月31日までの取得見込を含みます。

■採用人数／1人

■試験日／10月31日(土)

■会場／小千谷市役所

■申込締切／10月16日(金)午後5時(郵送も同様)

■資料請求

▷市役所総務課窓口で直接請求

▷市ホームページ「市政情報」→「採用情報」からダウンロード

▷郵送請求：希望試験・職種を記入し、返信用封筒（角2などのA4が入る大きさの封筒に宛て先を明記し、120円切手を貼ったもの）を同封し、外封筒に「試験要項請求」と朱書きして請求

▶請求先：☎947-8501総務課職員係（住所は記載不要）

※試験情報の詳細は、募集要項をご覧ください。

■申込・問い合わせ／総務課職員係 ☎83-3005

☎83-2789 📧soumu-si@city.ojiya.niigata.jp

危険空家を解体しました

小千谷市元町地内の空家について、所有者・相続人が不在であること、建物の劣化により保安上危険となるおそれがあることから、空家等対策の推進に関する特別措置法に基づき、略式代執行により建物の解体・撤去を行いました。

■空家の所在地／小千谷市元町418番地1

■空家の概要／店舗・居宅、木造1棟

■問い合わせ

▷解体工事について：建設課建築住宅係 ☎83-3514

▷空家対策について：市民生活課生活安全係 ☎83-3516



△解体前



△解体後（9月15日撮影）

お知らせ



子育て支援



児童手当を振り込みます

令和2年10月期支給分（令和2年6月～9月分）を、指定の金融機関口座に振り込みます。

■振込日／10月15日(木)

※次回は令和2年10月～令和3年1月分を令和3年2月15日(月)に振り込む予定です。

■問い合わせ／健康未来こども課子育て応援係(あすえくす内)
☎83・3640

子育て講座

発達障がいなどを持つお子さんとの接し方について勉強する講座です。日頃、子育ての悩みを感じている方は、気軽にお申し込みください。

■会場／あすえくす2階会議室

■定員／各回10人

■受講無料

■申込締切／10月9日(金)

■保育ルーム／利用希望の方は、受講申込の際にお申し込みください。

▽定員…各日5人

▽料金…子ども1人につき30

0円

■申込・問い合わせ／生涯学習課社会教育係(市民会館内) ☎

82・9111 ④ syougai-sk@city.

ojvanigata.jp

□第1回子育ての悩みも
しかして発達の特性？

■日時／10月17日(土)午後1時～2時

■講師／市立総合支援学校職員

□第2回子どもとのコミュ
ニケーションのとり方・
学校との関わり方

■日時／11月14日(土)午後1時～2時

■講師／市立総合支援学校職員

□第3回お医者さんからの
サポート

■日時／12月12日(土)午後1時～2時

■講師／仁田原康利医師(にたはらこどもクリニック)



ファミリー・サポート・センター会員募集

子育てを支援したい方(提供会員)が、支援してほしい方(依頼会員)に、有償で子育てサービスを提供する制度です。

認定こども園や保育園、学童クラブへの送迎や一時的な預かり、病後児の預かりなど、さまざまな援助の方法があります。提供会員養成講座と依頼会員登録説明会を開催しますので、ぜひご参加ください。

■会場／あすえくす2階会議室
■保育ルーム／利用希望の方はお申し込みください。

▽料金…子ども1人につき300円

■申込締切／10月13日(火)

■受講無料

■申込・問い合わせ／ファミリー・サポート・センター(わんパーク内)

☎81・7587(申込受付時間…平日午前9時～午後5時)



○提供会員養成講座(支援したい方)

■日時・内容

※全日程を受けられない方はご相談ください。

日時	内容
10月19日(月) 午後1時～4時	▽概要説明 ▽こどもの発育と成長
10月23日(金) 午後0時30分～4時30分	▽乳幼児の食事 ▽普通救命講習AED
10月29日(木) 午後1時～4時30分	▽子どもの遊び ▽気になるこどもの病気

■定員／15人

■受講無料

■対象／市内在住の健康な方(性別や年齢、資格は問いません)

○依頼会員登録説明会(支援してほしい方)

依頼会員の申し込みは、随時わんパークで受け付けていますが、この機会にぜひお越しください。

■日時／10月19日(月)午後1時～2時

■定員／5人

■対象／市内在住または在勤の方で、ファミリー・サポート・センターを利用したい方、利用する予定がある方



募 集



勤労青少年ホーム講座
受講生募集

受講料・材料費のほかにホーム利用登録料1000円が必要
です。定員に達するまで随時受け付けます。

※申込少数の場合、開催しない
ことがあります。

※申込完了後にキャンセルした
場合は材料費などをいただく
ことがあります。無断でのキ
ャンセルはご遠慮ください。

- 会場／勤労青少年ホーム
- 申込方法／所定の登録申請書
にて利用登録をしていただきま
す。登録申請書は、勤労青少年
ホームにあるほか市ホームペー
ジからもダウンロードできます。
- 申込・問い合わせ／勤労青少
年ホーム ☎82・8510（午前
9時～午後9時）

- バランスボールエクササ
イズ教室2

体のゆがみを直し、健康維持
に役立てませんか。

 - 日時／11月5日～26日（毎週
木曜日、計4回）午後7時30分
～8時30分
 - 講師／小林奈津子さん（健康
運動指導士）

- 定員／20人
- 受講料／500円（4回分）
- 服装／運動のできる服装
- 持ち物／内履き、タオル、飲
み物



○チキンの皮パリステーキ
教室

家庭でできるおいしいチキン
ステーキと和風オレソソース
の作り方を学びませんか。

- 日時／11月18日（水）午後6時30
分～9時
- 講師／植木信幸さん（うえき
ing）
- 定員／8人
- 受講料／1500円（材料費）
- 持ち物／エプロン、三角巾、
持ち帰り用蓋付容器



○美文字筆ペン教室3

美しい文字の書き方を身につ
け、自筆の年賀状に挑戦しま
せんか。

- 日時／11月13日～12月4日
（毎週金曜日、計4回）午後7
時～8時30分

- 講師／平澤実知雄さん
- 定員／10人
- 受講料／1000円（4回分）
- その他／筆ペンと紙は用意し
ます。

○さつまいもとお米のプリ
ン教室

地場産のさつまいもを使った
おいしいプリンを作りませんか。

- 日時／11月25日（水）午後7時～
9時
- 講師／新谷梨恵子さん（さつ
まいも農カフェきららオーナー
・農プロデュースリッツ代表）
- 定員／8人
- 受講料／1000円（材料費）
- 持ち物／エプロン、三角巾、
持ち帰り用蓋付容器

小千谷市からの情報をお知らせしています！



- 放送局／FMながおか（80.7
MHz）
- 放送日時／毎週月～金曜日、
午前7時35分～5分間
- 問い合わせ／企画政策課秘書
広報係 ☎83-3507

勤労青少年ホーム
オータムイルミネーション開催！

今年度、開催を予定して
いた「ホットプラザ祭」は、
新型コロナウイルス感染拡大
防止のため中止とします。
イベントは中止ですが、困
難な状況をみんなで乗り切
ろうという思いを込めて、
イルミネーションとキャ
ンドルでライトアップしま
す。ぜひお越しください。



- 日時／10月10日（土）午後6時～8時※荒天の場合は
中止します。
- 会場／東小千谷体育センター駐車場
- 入場無料
- 問い合わせ／勤労青少年ホーム ☎82-8510（午
前9時～午後9時）

ふれあいの里 バラ園



ボランティアのみなさんが育ててい
る約160本のバラが見頃を迎えます。
上品な色と香りをお楽しみください。

- バラの見頃／10月中旬
- 場所／ふれあいの里バラ園
- 入場・観覧無料
- 問い合わせ／おぢやクラインガルテ
ンふれあいの里 ☎83-1722



認知症かな？と思ったらときは

認知症ってどんな病気なの？



認知症とは、いろいろな原因で記憶力や判断力に障がいが起こり、買い物や家計の管理、物の保管など日常生活に支障が出る状態のことです。日常生活に支障をきたす程度ではなくても、軽度の記憶障害などがあることを軽度認知障害（MCI）と言い、この状態で異変に気づき、対処をすれば、進行を遅らせることができます。

認知症は決して特別な病気ではなく、誰もが発症する可能性のある身近な病気です。一般的には高齢者に多い病気ですが、65歳未満の働き盛りで発症する場合は「若年性認知症」と言います。

もの忘れと認知症の違いって？

もの忘れと認知症の違いは次のとおりです。

加齢によるもの忘れ	認知症による記憶障害
体験の一部が思い出せない	体験したこと全てを忘れている
目の前の人の名前が思い出せない	目の前の人が誰かわからない
物の置き場所を思い出せないことがある	置き忘れ、紛失が頻繁になる
何を食べたか思い出せない	食べたこと自体を忘れている
約束をすっかり忘れてしまった	約束したこと自体を忘れている
物覚えが悪くなったように感じる	数分前の記憶が残らない
曜日や日付を間違えることがある	月や季節を間違えることがある

認知症になっても、本人が昔から慣れ親しんだものや繰り返し返しの学習、練習によって身につけた技術などは忘れにくい傾向にあるため、気づきにくいこともあります。

認知症は脳の病気によるもので、今後5人に1人は認知症を発症すると言われています。新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、外出を控える人が増えていますが、交流の機会が減少することで認知機能の低下が起こりやすくなることもあります。

■問い合わせ／福祉課高齢福祉係 ☎83・3517

認知症が疑われたときはどこに相談したらいいの？

地域包括支援センター（☎83・0807）にご相談ください。

○地域包括支援センターとは

認知症に関することや介護予防サービスなど高齢者のさまざまな悩みや生活の困り事の相談をお受けします。

○もの忘れ心配相談室

地域包括支援センターでは、もの忘れや若年性の認知症の心配などに対し、認知症地域支援推進員による個別相談を月に1回開催しています。簡単なもの忘れのテストもできます。相談は無料です。

■日程／10月19日（月）※その後の日程は毎月、広報おぢやお知らせ版（25日発行号）に掲載します。

認知症の対応をしている市内医療機関

医療機関名	電話番号
小千谷さくら病院（神経内科） ※要事前相談	☎83・2680
小千谷総合病院（神経内科）	☎81・1600
山下メンタルクリニック	☎83・1771
山本医院	☎81・7717



認知症の本人や家族の気持ちに寄り添った お手伝いをしています

認知症の方は同じ話を繰り返す、言葉が出にくいなどにより、介護者の負担も大きくなります。家族以外の話し相手がいることでご本人や家族の心の安定にもつながります。

○笑和会

傾聴ボランティアがご自宅に訪問し、認知症高齢者やその家族のお話をうかがいます。利用は無料です。また、笑和会では一緒に活動してくれるボランティアも募集しています。

■申込・問い合わせ／小千谷市ボランティアセンター（社会福祉協議会内）
☎83・2340

○オレンジカフェ

認知症の本人や家族だけでなく、地域のみならず、医療介護関係者など誰もが気軽に参加できます。お茶を飲みながら認知症に関する相談や学び、息抜きの場としてご利用ください。

■日時／10月25日(日)午後1時～3時※その後の日程は毎月、広報おちやお知らせ版(25日発行号)に掲載します。

■会場／地域のお茶の間城内(城内3)

■参加料／100円

■問い合わせ／福祉課高齢福祉係 ☎83・3517

9月は世界アルツハイマー月間です。認知症への理解を進めるため、9月末まで市役所庁舎4階を認知症支援の色であるオレンジ色にライトアップしています。



デイホームへ行こう！

デイホームは、定期的に外出し、人との交流や体を動かすことで介護予防をはかることを目的としています。

○こんな活動をしています

9:30～	茶話会、体操
11:30～	昼食・昼休憩
13:30～	茶話会・創作活動・歌など
15:00	終了

介護予防や転倒予防のために、参加者みんなで体操をします。折り紙をしたり、歌を歌うことで認知機能や口の機能の低下を予防しています。

○デイホームの特色や利用者の様子

一人暮らしの方や日中一人で過ごす方も多く、みんなで集まっておしゃべりすることを楽しみにしています。毎回手作りの昼食を食べることができます。

80歳代後半の方が多くですが、交流をしたり、体操や歌で体と頭を使ったりしながら、楽しく介護予防をしているため、自宅では、みなさんが好きな畑仕事を続けられています。



デイホームらくらく

■会場・実施日

会場	実施日
デイホームらくらく(池ヶ原)	月・火・木曜日
塩殿ふれあいセンター	第1・3木曜日
上坪野集会所	第4木曜日
卯ノ木集会所	第2木曜日
上片貝公会堂	第1・3月曜日

■時間／午前9時30分～午後3時(デイホームらくらくの火曜日は午前のみ)

■利用料／1回400円(昼食代含む)

■対象／山辺(池ヶ原、塩殿、上坪野、細島、卯ノ木、上片貝)地区にお住まいの65歳以上の方

■送迎／デイホームらくらく、塩殿ふれあいセンターのみあり

■申込・問い合わせ／デイホームらくらく ☎83-4419

インフルエンザ予防接種

○高齢者のインフルエンザ予防接種費用を一部助成します

予防接種は、流行する2週間前（遅くとも12月中旬）までに受けましょう。

■対象

▽予防接種をする日に小千谷市に住所を有する65歳以上の方
▽60歳から65歳未満の方で、身体障害者手帳1級相当の心臓・腎臓・呼吸器機能またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫の機能に障がいのある方

■接種実施期間／10月1日(木)～令和3年3月31日(水)

※医療機関によって、開始日が異なります。

■実施医療機関／小千谷市・魚沼市・長岡市川口地区に所在する医療機関

※実施していない医療機関もあります。

※右記以外の医療機関で接種を希望する場合は、健康未来子ども課健康増進係にお問い合わせください。

■申込方法／予防接種を受けたい日の3日前までに、医療機関へ直接申し込んでください。

■自己負担額／1650円（消費税込み）

※接種費用は約5300円ですが、自己負担額を差し引いた額を市が負担します。

※医療機関の窓口でお支払いください。

※生活保護世帯の方は無料です。（後日無料接種依頼書を送付します）

■その他／気になることやわからないことは、かかりつけの医療機関または健康未来子ども課健康増進係までお問い合わせください。

○接種時期にご協力をお願いします

新型コロナウイルス感染拡大が懸念される中、初期症状が似ているといわれるインフルエンザの予防接種希望者が増える可能性があります。

今季は、原則として、新型コロナウイルス感染症にかかる重症化しやすいといわれている、上記の対象の方から接種できるような接種開始日を設けます。ご協力をお願いします。

■接種開始日

▽上記の対象の方・10月1日(木)～

▽上記の対象以外の方・10月26日(月)～

※医療従事者、65歳未満の基礎疾患を有する方、妊婦、生後6か月～小学2年生のお子さんで、予防接種を希望される方は、10月26日(月)以降、早めに接種されることをお勧めします。それ以外の方で希望される方も接種できます。



新型コロナウイルス感染症の感染防止に努めましょう

「新しい生活様式」をはじめとする

- ①密閉・密集・密接の「3密」回避
- ②手洗い、咳エチケットなど
- ③定期的な清掃、十分な換気の実施を継続して行いましょう。

危険ドラッグは、

買わない、使わない、かわらない

10月1日(木)から11月30日(月)まで、新潟県麻薬・覚せい剤乱用防止運動が実施されます。

○「1度だけ」なら大丈夫？

麻薬、覚せい剤、危険ドラッグなどの薬物は、脳を刺激して興奮させる作用や脳を鎮める作用、幻聴や幻覚を起こす作用などがあり、「1度だけ」のつもりでも、再び同じ感覚を味わいたくなり、繰り返し、薬物に手を出してしまうこととなります。

たった1度の使用でも、死につながる危険があります。

○「合法○○」なら安全？

危険ドラッグは、「合法ハーブ」「合法アロマ」などと呼んで抵抗感をなくしていることから、軽い気持ちで手を出す人が少なくありません。危険ドラッグを乱用するうちに、さらに強い刺激を求めて覚せい剤などの薬物に手を出してしまうケースもあります。

危険ドラッグ乱用の危険性を理解し、絶対に使用しないでください。



グランドピアノ プライベート演奏体験会

■申込・問い合わせ／生涯学習課管理係
(総合体育館内) ☎83-0077

大ホール貸切！市民会館でグランドピアノの演奏体験会を開催します。

■開催日

- ▷10月：18日(日)、24日(土)、25日(日)
- ▷11月：7日(土)、8日(日)、14日(土)、15日(日)、23日(祝)、28日(土)、29日(日)

■時間／午前9時30分～午後8時の7区分（1組最大1時間（1区分）まで）

- ①午前9時30分～10時30分
- ②午前11時～正午
- ③午後1時～2時
- ④午後2時30分～3時30分
- ⑤午後4時～5時
- ⑥午後5時30分～6時30分
- ⑦午後7時～8時



■会場／市民会館大ホール

■対象／小千谷市民（ピアノを弾ける個人の方）
※小学生以下は、保護者同伴。

■参加料／500円（1時間）※当日までに市民会館事務室でお支払いください。

■申込方法／総合体育館へ電話で次の5点をお伝えください。希望日時は先着順のため、ご希望に添えない場合があります。

- ①希望日時
- ②演奏者名（小学生以下は保護者名もお願いします）
- ③住所
- ④電話番号
- ⑤当日の来館予定人数（最大12人まで）

注意事項

- ▷講師・指導者を必要とする利用はお断りします。
- ▷連弾などの演奏はご遠慮ください。
- ▷ピアノの調律は、イベント期間前に1回行いますが、期間中には行いません。
- ▷6・7列目の中央席を観覧席として使用できます。
- ▷グランドピアノの位置は動かさないでください。



市民会館大ホールを
ワンコインで貸切にできるよ

図書館新刊紹介

図書館に新しく入った本の中からいくつかを紹介します。
■問い合わせ／図書館 ☎82-2724



●小説など

- 「スキマワラシ」 恩田陸／著
- 「二百十番館によろこそ」 加納朋子／著
- 「純喫茶パオーン」 椰月美智子／著

●一般書

- 「地形から見る日本の城50 城の見方が180度変わる、より深くなる！」

西ヶ谷恭弘／編著

山城、海城、平城、平山城、日本の城は地形から見ると知らないことや色々な謎がわかってくる。天下人の城、現在天守の名城、地形を巧みに使った真田の城などを考察。貴重な古絵図や鳥瞰図も多数掲載する。

- 「ときめく雲図鑑」 菊池真以／写真・文
すじ雲、うろこ雲、彩雲、幻日…。基本となる雲や、光と雲のコラボレーションによる

現象などを写真とともに解説。ほか、雲を紐解くためのエピソード、季節の雲、雲との暮らしを楽しむコツなども紹介する。

●児童書

- 「こんたのさかなつり」 田中友佳子／作・絵
今日は、くまおじさんと釣りに行く日。こぎつねのこんたは、弟のこんきちとはりきって出発しますが、こんきちの帽子が風でとばされてしまいました。追いかけていくと、そこは暗い森のなかで…。
- 「りんごちゃん」 さとうめぐみ／作・絵
おいしいもりのみんなと騎馬戦をして勝ったりんごぐみ。勝利の行進をしていると、茶色い風がりんごぐみを捕まえました。「だれか助けてー」という声を聞いてやってきたのは、やくみレンジャーで…。

市内で活動する NPO法人を紹介します

さまざまな社会貢献活動を行っている
市内NPO法人の活動を紹介します。

■NPO法人に関する問い合わせ／観光
交流課地域振興係（市役所分庁舎内）
☎83-3512



「追悼のつどい」などにより、
震災の犠牲者を追悼すると
もに、記憶を風化させないよ
う取り組んでいます。

防災サポートおぢや

■活動内容／防災意識の啓蒙、宣伝活動など

■問い合わせ／特定非営利活動法人防災サポートおぢや（谷内
686-11）☎82・2809



また、中越大震災時にその
使いやすさから活躍した「おぢ
やタンカ」の作製・頒布を行
い、各地の病院や施設の災害
時の備えとして役立てていた
だいています。その他にも、
全国で頻発する大地震や風水
害などに際し、街頭募金の実
施や会員から募集した義援金
を災害被災地に送る活動を行
っています。

●令和2年8月末現在会員数
▽正会員…104人
▽賛助会員…22人

スローライフ小千谷

■活動内容／里山再生事業など

■問い合わせ／特定非営利活動法人スローライフ小千谷（城内
412-29）☎82・9561（☎兼用）



平成17年10月に設立し、山
本山で菜の花やそばの栽培を
行っています。新潟県中越大
震災からの復興を原点到、東
日本大震災の被災者支援や避
難者との交流を継続し、学び
を深めてきました。また、種
まく人々（毎年9月開催）や
極楽パンチへの出店、東京池
袋で開催されるふくろ祭りへ
のブース参加、山本山で開催
する小千谷復興菜の花まつり
などのイベントを通じて、積
極的に都市との交流や他団体



との交流を進めてきました。
「持続可能な社会の創り手
となる」を核として「地域に
ある資源を地域内で利用する
資源循環型の地域づくり」を
目指し、新たな価値の創造
で、小千谷を元気にするため
の試行錯誤を行っています。
しかし、人間にも美味しい菜
種は、鳥さんも大好物。鳥害
により、近年なかなか菜種の
収穫ができず大きな悩みです。
一緒に活動していただける会
員を大募集中です。

みんなでお祝い

おぢやファミリー

(8月届出分)

ご結婚・ご誕生おめでとうございます！幸せな新生活と健やかに育つおぢやっ子をお祝いします。※保護者のお名前などは、届出のとおりに掲載しています。



☆ご結婚

- ♡ 青柳 賢さん (三仏生)
- ♡ 宮良祐佳さん (桜町(下))
- ♡ 早坂大紀さん (東京都)
- ♡ 樋口久子さん (池中新田)
- ♡ 福原 和さん (千谷川2)
- ♡ 丸山実季さん (桜町(上))
- ♡ 森 祥太さん (稗生)
- ♡ 鈴木夏海さん (津南町)

☆ご誕生

- 瑞夏さん (安達政則さん：町裏)
- かのあさん (小林健太さん：桜町(上))
- 眞広さん (八木弘さん：一之町二区)
- 莉奈さん (篠田隼人さん：中山)
- 明莉さん (高橋大樹さん：桜町(中))
- 和沙さん (尾方貴栄さん：日吉2)
- 悠楓さん (和田智秀さん：若葉3)
- 凧さん (星野浩史さん：上村)
- 明生さん (片岡上生さん：東栄1)
- 桃李さん (小泉啓太さん：桂)
- 央夏さん (横山和央さん：千谷川2)
- 乙華さん (安達孝人さん：町裏)
- 千莉さん (川上浩司さん：千谷)
- 愛莉さん (山田昌史さん：坪野(下))
- 結衣さん (畔上拓也さん：木津町)
- 瑞季さん (石田勇太さん：城内2)

■問い合わせ／市民生活課市民係 ☎83-3509

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、行事などが中止・延期になる場合があります。最新の情報は市ホームページをご覧ください。

公共交通

路線バスの便数が増えます



10月1日(木)から、次の路線が

1便減となります。詳細は、運行事業者へお問い合わせください。バス停留所時刻表をご確認ください。

■対象路線・運行事業者／小千谷川口～小出線(南越後観光バス)

■問い合わせ

▽南越後観光バス ☎025・792・8114

▽観光交流課地域振興係(市役所分庁舎内) ☎83・3512



講習

かわいい金属クラフト教室

ご家庭の玄関などに飾ることができる金属の板を使ったインテリアを製作します。初めての

方にも丁寧に教えます。

■日時／10月14日(水)

①午前10時～11時30分

②午後1時～2時30分

※両回とも内容は同じです。

■会場／市民会館3階第3会議室

■講師／生涯学習課職員(元彫金デザイナー)

■定員／各回5人

■参加料／1000円(材料費)

当日会場で徴収します

■申込締切／10月9日(金)

■申込・問い合わせ／生涯学習課社会教育係(市民会館内) ☎82・9111 syougai-sk@city.

oijyanigata.jp



催し物

防災ジャングル「秋」

地震が発生したら、どのように行動すればよいかを学ぶ親子向け防災学習イベントです。4

つのミッションに挑戦して地震への「そなえ」を学びましょう。

全てのミッションをクリアすると、お宝をゲットできるかも。

■日時／10月11日(日)までの土日曜日、祝日、午前9時～午後4時

■会場／そなえ館

■内容

▽水10ℓの重さを体感

▽防災クイズにチャレンジ

▽みんなでチャレンジ「どこに逃げる？」ほか

■入場無料・申込不要

■問い合わせ／そなえ館 ☎89・7480

生活安全

市民のための交通安全教室

■日時／10月21日(水)午後1時30分～5時

■会場／グリーンヒル白山

■対象／自動車運転免許のある小千谷市在住の方

■内容

▽安全運転講話

▽安全運転適性診断

▽サポカー、安全運転支援装置体験会

▽ドライブレコーダー型自動車保険の紹介



木造住宅耐震診断費補助制度



木造住宅の耐震診断を行いませんか。自己負担1万円で診断できます。

■対象／昭和56年5月31日以前に建築された戸建ての木造住宅

■補助金額

対象となる延べ床面積	耐震診断費	自己負担額	補助金額
～70㎡	7万円	1万円	6万円
70㎡～175㎡	8万円		7万円
175㎡～	10万円		9万円

■申請期限／11月30日(月)

■その他／耐震改修設計、耐震改修工事の補助事業もあります。詳細は、広報おぢや4月10日号をご覧ください。

■申請・問い合わせ／建設課建築住宅係 ☎83-3514

■定員／30人

■参加無料※ただし、事前に申し込みが必要です。

■申込締切／10月15日(木)

■申込・問い合わせ／市民生活課生活安全係 ☎83・3516

相談



10月19日(月)～25日(日)は行政相談週間です

総務省では、行政相談制度を広く理解し利用していただけるよう、毎年10月の一週間を「行

政相談週間」と定めています。

行政相談委員が、行政機関全般に対する苦情、ご意見・ご要望などを受け、相談者への助言や関係行政機関などへの通知を行い、改善に取り組みます。秘密は堅く守られます。気軽に相談ください。

■定例相談日時・会場／毎月広報おぢやお知らせ版(25日発行号)に掲載しています。

■相談無料

■問い合わせ

▽市民生活課生活安全係 ☎83・3516

▽総務省新潟行政評価事務所 ☎025・282・1115

特設人権・行政相談所を開設します

人権問題や行政機関の業務についての相談を、人権擁護委員や行政相談委員がお受けします。

■日時／11月1日(日)午前10時～午後3時

■会場／市民会館(受付4階大会議室)

■相談無料・申込不要※当日会場で受け付けます。

■問い合わせ／市民生活課生活安全係 ☎83・3516



各種相談日程

相談名	開催日	時間	会場	内容	事前申込	申込・問い合わせ
出張年金相談	10.14(水)	10:00～15:00	市民会館	各種請求書受付、加入記録確認、年金見込額、障害年金、その他年金に関する相談	○	長岡年金事務所お客様相談室 ☎88-0006 ※自動音声案内後[1]→[2]を押してください。
	10.28(水)					
もの忘れ心配相談室	10.19(月)	10:00～12:00 13:30～15:00	市役所	ご自身やご家族のもの忘れに関する相談、簡単なもの忘れのテスト	○	地域包括支援センター ☎83-0807
行政相談	10.14(水)	9:30～11:30	川井住民センター	行政サービスへの苦情、問い合わせなどの相談	-	市民生活課生活安全係 ☎83-3516
	10.28(水)					
無料法律相談	10.21(水)	13:30～16:30	市役所	弁護士による法律に関する相談	○	
消費生活相談	月～金曜日	9:00～16:00		商品やサービス、契約に関するトラブルや疑問	-	
AAグループミーティング	毎週水・金曜日	19:30～21:00	サンラックおぢや	アルコール問題の解決に向け、飲まないことを続ける場	-	健康未来こども課健康増進係(あすえ～内) ☎83-3640
オレンジカフェ	10.25(日): 地域のお茶の間城内 ☎81-4010 ※健康倶楽部中子の森、片貝総合センターでの10月の開催は中止します。また、モス・コーラデイホームでの今年度の開催は中止します。				13:00～15:00、1回100円 認知症の方や家族、地域の方や専門職などが集い、認知症に関する相談や交流が気軽にできる場	

ミニ情報



日本酒でブらぶら
小千谷はしご酒

新型コロナウイルス感染症の影響を受けている飲食店を応援します。いろいろなお店を巡って楽しく飲みましょう。

■日時／10月1日(木)午後5時～9時

■チケット料／3,000円(前売)

■その他

▽午後6時から新型コロナウイルス退散祈願の花火を打ち上げます。

▽出発式は行いません。

▽テイクアウトできるおつまみも用意します。

■問い合わせ／樋口織工藝社 ☎83・2121



県立魚沼テクノスクール
受講生・入校生募集

■問い合わせ／県立魚沼テクノスクール ☎025・794・2410

○第一種、第二種電気工事士実技試験対策①

■日時／10月17日(土)・24日(土)午

前9時～午後4時

■会場／県立魚沼テクノスクール(魚沼市堀之内3335-1)

■対象／第一種、第二種電気工事士実技試験受験予定者

■定員／10人

■受講料／4,700円

■申込締切／10月9日(金)

■申込／県立魚沼テクノスクール

○印象アップ講座

■日時／10月21日(水)・28日(水)午前9時30分～午後4時30分

■会場／県立魚沼テクノスクール(魚沼市堀之内3335-1)

■対象／新しい生活様式に沿ったコミュニケーション力を身につけ印象力を上げたい方(在職者)

■定員／10人

■受講料／2,900円

■申込締切／10月14日(水)

■申込／県立魚沼テクノスクール

○事務応用科3期
令和2年11月入校生

■日時／11月6日(金)～令和3年

3月5日(金)午前9時20分～午後3時50分(土・日曜日、祝日、年末年始を除く)

■会場／スリーエスITトレーニングセンター(十日町市伊達甲960-1)

■対象／パソコンの知識・技能

や簿記を習得し、就職を希望する方

■定員／15人

■受講無料※ただし、テキスト代、検定料など自己負担あり。

■申込締切／10月16日(金)

■申込／ハローワークおぢや

○事務基本科(パソコン初心者コース) 令和2年11月入校生

■日時／11月10日(火)～令和3年2月9日(火)午前9時～午後3時40分(土・日曜日、祝日、年末年始を除く)

■会場／キャリア・ステップ魚沼教室(魚沼市佐梨631-2)

■対象／パソコンの知識・技能を習得し、就職を希望する方

■定員／12人

■受講無料※ただし、テキスト代、検定料など自己負担あり。

■申込締切／10月20日(火)

■申込／ハローワークおぢや



おぢや観光プロジェクト体験観光—新潟県にお住まいの方限定—

コース名	日時・会場	内容	人数	参加料
国指定有形登録文化財で第2回まちなか茶会	11月3日(祝) ▷西脇邸(薄茶席) ▷居・食・亭 東忠 ▶濃茶席10:00～ ▶点心11:00～ ※濃茶席は時間予約できます。	▷西脇邸:薄茶席 ▷居・食・亭 東忠:濃茶席と点心をお楽しみください。	70人	5,000円 (点心昼食付)
着物deまちあるき 織物のまち小千谷を楽しもう!	11月15日(日)※着物の日 10:00～12:00随時受付 西脇邸、サンプラザ織之座	▷西脇邸:記念撮影、ウエルカムOneドリンク ▷サンプラザ織之座:縮の洗い方を習います。(15分程度) ①10:30～②12:00～③13:00～	50人	4,000円 (特別ランチ、コーヒーチケット付。ランチは魚新元町店、野辺魚店、居・食・亭 東忠から選べます) ※着付を希望される方は別途1,000円で着付します。

※新型コロナウイルス感染拡大防止のため、「新しい生活様式」を取り入れて開催します。

※両コースとも、最少催行人数は5人です。

※参加料は3,000円分まで「おぢやお得な応援券」が利用できます。

■申込開始日／10月15日(木)

■申込・問い合わせ／小千谷観光プロジェクト(小千谷商工会議所内) ☎81-1300



10月の健康情報

■申込・問い合わせ/
健康未来こども課健康増進係(あすえ～る内)
☎ 83-3640

各種健（検）診のご案内：受診通知書が届いていない方で受診を希望する方、申し込みの取り消しをする方は、健康未来こども課健康増進係へご連絡ください。詳細は市ホームページでご確認いただくか、広報おぢや6月25日号に折り込んだ日程表（6月変更版）をご確認ください。

- ▷健（検）診の対象年齢は令和3年4月1日時点の年齢を基準としています。市外へ転出した時点で小千谷市の健（検）診を受けられなくなります。
- ▷生活保護被保護世帯の方、市民税非課税世帯の方は、申請すると健（検）診受診料金が免除されます。詳しくはお問い合わせください。
- ▷体調が悪い場合は受診できません。当日、ご家庭で必ず体温を測ってから受診してください。詳しくは受診通知書などに記載されている体調に関する事項をご確認ください。
- ▷受診当日はマスクをご着用ください。
- ▷今後の新型コロナウイルス感染拡大状況によって、健（検）診を延期または中止する可能性があります。

●胃がん・大腸がん検診日程

申込数により受付時間が変更になることがあります。

対象地区・町内	月日	受付時間	会場
城内	10.26(月)	8:30～ 11:00	総合体育館
千谷川	10.27(火)		
真人北部、山谷、坪野（下）	10.28(水)		
千谷	10.29(木)		
上ノ山2～5	10.30(金)		
■対象 ／40歳以上の方 ■料金 ／▷胃がん検診：1,000円 ▷大腸がん検診：500円 ※いずれも70歳以上の方は無料です。			

●子宮頸がん検診・乳がん検診日程

- 40歳以上：同時実施
- 20歳～39歳：子宮頸がん検診のみ

月日	受付時間
厚生連小千谷総合病院：健診センター	
10.5(月)、6(火)、9(金)、12(月)、16(金)、19(月)、20(火)、26(月)、27(火)、30(金)	13:15～13:40 ※子宮頸がん検診のみの場合は14:00～14:15
1年おきの検診で、お住まいの地区ごとに検診予定時期が異なります。既に申し込みをされた方は個人通知が届いてから受診してください。 今後新たに検診の申し込みを希望する方は健康未来こども課へご連絡ください。11月以降の検診日をご案内します。	
○子宮頸がん検診 ■対象 ／20歳以上で、令和元年度に市の子宮頸がん検診を受けていない女性 ■料金 ／1,000円※70歳以上の方は無料です。	
○乳がん検診（マンモグラフィ単独） ■対象 ／40歳以上で、令和元年度に市の乳がん検診を受けていない女性 ※ただし、42歳で令和元年度に無料クーポン券で受診した方は申し込みできます。 ■料金 ▷40歳～49歳：1,400円 ▷50歳～69歳：1,000円▷70歳以上：無料	

●胸部レントゲン検査・特定健康診査日程

対象地区・町内	月日	受付時間	胸部レントゲン男女別受付	会場
希望予約制	10.11(日)	9:00～ 11:00	11:00～ 11:10	総合体育館
吉谷地区（二俣・込入除く）	10.13(火)	13:00～ 15:00	15:00～ 15:10	
時水、山谷、両新田、藪川、若葉2・3、坪野（下）	10.14(水)			
桜町①	10.15(木)			
桜町②・千谷川①	10.16(金)	10.19(月)		
千谷川②				

○胸部レントゲン検査

- 対象／40歳以上
- 料金／200円※70歳以上の方は無料です。

○特定健康診査

- 対象／16歳以上※40歳～74歳の方は、加入している医療保険により受けられない場合があります。
- 料金／1,000円
※小千谷市国民健康保険加入の40歳、50歳の方と、75歳以上の方は無料です。
※40歳～74歳で社会保険などの扶養になっている方は、特定健診受診券に記載されている額をお持ちください。追加で心電図検査を希望する場合は、別途料金1,215円が必要です。

○その他の健診日程

- 休日健診／平日は受診できない方にお勧めします。10月11日(日)の健診を希望される方はお申し込みください。
▷会場：総合体育館
▷申込締切：10月5日(月)※申し込み人数によっては期限前に締め切ります。
- レディス健診／女性を対象とした健診日です。11月17日(火)の健診を希望される方はお申し込みください。
▷会場：総合体育館
▷申込締切：11月10日(火)※申し込み人数によっては期限前に締め切ります。



11月期 市営・県営住宅入居者募集

建設課建築住宅係 ☎83-3514

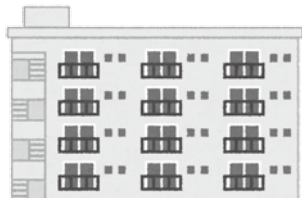
- 入居可能日/11月2日(月)
- 申込/10月15日(木)までに、申込書を建設課へ提出してください。申込書は建設課にあります。
- 入居条件/入居条件があります。詳細はお問い合わせください。
- その他/入居申し込みの前にあらかじめご相談ください。その際、源泉徴収票など世帯の所得がわかる書類をご持参ください。所得により家賃の減免があります。

●市営住宅：住宅に困窮している低所得の世帯向けの集合住宅です。

住宅名・所在地	戸数	家賃月額	概要
市営栄町団地住宅2号棟(栄町)	1	16,800~33,000円	鉄筋4階建▷3DK(6畳・6畳・5畳)▷浴室(浴槽なし・風呂釜なし)▷ベランダ・サンルーム
市営南原団地住宅(日吉2)	1	14,100~27,700円	鉄筋3階建▷2DK(6畳・6畳)▷浴室(浴槽なし・風呂釜なし)▷ベランダ・サンルーム
市営木津のぞみ団地住宅1号棟(木津団地) ※入居人数基準4人以上	1	31,600~62,100円	鉄筋4階建▷4DK(6畳・6畳・6畳・6.3畳)▷浴室(ユニットバス)▷ベランダ・サンルーム・屋外物置
市営千谷のぞみ団地住宅(千谷) ※入居人数基準4人以上	1	29,000~56,900円	鉄筋4階建▷4DK(6畳・6.1畳・5.9畳・4.9畳)▷浴室(ユニットバス)▷ベランダ・サンルーム・屋外物置

●県営住宅：新潟県が運営する公営住宅です。住宅に困窮している低所得の世帯向けの集合住宅です。

住宅名・所在地	戸数	家賃月額	概要
県営元中子住宅2号棟(元中子)	1	15,900~31,200円	鉄筋5階建▷3DK(6畳・6畳・5畳)▷浴室(浴槽なし・風呂釜なし)▷ベランダ・サンルーム
県営旭町住宅1号棟(旭町)	1	19,800~38,900円	鉄筋4階建▷3DK(6畳・6畳・4.5畳)▷浴室(浴槽あり・風呂釜あり)▷ベランダ・サンルーム
県営旭町住宅2号棟(旭町)	1	17,800~35,000円	



●総合健診・がんセット検診日程

総合健診・がんセット検診は、複数の検診が1度で受けられます。2月の住民検診調査時に申し込まれた方には通知を発送しましたので、ご確認ください。

対象地区・町内	月日	受付時間	会場
東小千谷・東山地区	10.13(火)	8:30~10:15 胸部レントゲン男女別受付 /10:20~10:30	総合体育館
全市(東小千谷・東山地区除く)	10.14(水)		
	10.15(木)		
	10.16(金)		
	10.19(月)		

■検診項目/原則として全ての検診項目を受けていただきます。

▷総合健診：特定健康診査、胸部レントゲン検査、胃がん検診、大腸がん検診

▷がんセット検診：胸部レントゲン検査、胃がん検診、大腸がん検診

■対象/40歳~69歳

■料金/1,700円+特定健康診査受診券に記載されている額(小千谷市国民健康保険に加入している方は1,000円)

※小千谷市国民健康保険に加入している40歳、50歳の方は、特定健康診査が無料です。

■申込締切/10月6日(火)



宝くじ助成金で宮太鼓などを購入

一般財団法人自治総合センターは、宝くじの社会貢献広報事業として、地域社会の健全な発展と住民の福祉向上を目的にさまざまなコミュニティ活動を支援しています。

このたび、池ヶ原町内会では宝くじの助成を受けて、宮太鼓やテントなどを整備しました。

■問い合わせ/観光交流課地域振興係(市役所分庁舎内) ☎83-3512



10月の行事カレンダー

1	木	
2	金	・児童生徒科学研究発表会 (14:00~/市民会館)
3	土	・防災ジャングル「秋」 (~11日(日)※土日祝日のみ/9:00~/そなえ館) ・2020おぢや謎とき!ウオークラリー (~11日(日)) ・「おぢやの隠れた歴史を発見」講座 (13:30~/市民会館)
4	日	・わくわくあそびの広場 (10:00~/小千谷小学校グラウンド) ・牛の角突き (12:00~/小千谷闘牛場)
5	月	・都市計画用途地域の変更に係る素案説明会 (19:00~/市役所)
6	火	
7	水	・まちなかガイドウォーク (~9日(金)/10:00~/市民会館集合) ・Jアラート情報伝達試験 (11:00頃/市内全域)
8	木	・4か月児健康診査 (あすえ~る)
9	金	ちぢみの里臨時休館日
10	土	広報おぢや発行 ・勤労青少年ホームオータムイルミネーション (18:00~/東小千谷体育センター駐車場)
11	日	・おぢや~る祭り×JR小千谷第二発電所30周年 イベント (10:00~/おぢや~るほか)
12	月	
13	火	
14	水	・かわいい金属クラフト教室 (①10:00~②13:00~/市民会館)

毎週木曜日午後3時30分と第1土曜日午前10時30分から、図書館で子ども向けのおはなし会を開催しています。

15	木	・わんパークまつり (①9:50~②11:00~/わんパーク)
16	金	・わんパークまつり (①9:50~②11:00~/わんパーク)
17	土	・子育て講座① (13:00~/あすえ~る)
18	日	
19	月	・ファミリー・サポート・センター提供会員養成講座①、依頼会員登録説明会 (13:00~/あすえ~る)
20	火	・3歳児健康診査 (あすえ~る)
21	水	・シルバー人材センター入会説明会 (10:00~/サンラックおぢや) ・市民のための交通安全教室 (13:30~/グリーンヒル白山) ・乳児先天性股関節脱臼検診 (14:00~/厚生連小千谷総合病院)
22	木	・10か月児健康診査 (あすえ~る)
23	金	中越大震災の日 ちぢみの里臨時休館日 ・2歳児歯科検診 (あすえ~る) ・ファミリー・サポート・センター提供会員養成講座② (12:30~/あすえ~る) ・10・23「中越大震災の日」追悼のつどい (17:00~/楽集館駐車場)
24	土	
25	日	広報おぢやお知らせ版発行
26	月	
27	火	
28	水	
29	木	・1歳6か月児健康診査 (あすえ~る) ・ファミリー・サポート・センター提供会員養成講座③ (13:00~/あすえ~る)
30	金	
31	土	

新型コロナウイルス感染拡大防止のため中止するイベント・行事

開催月日	イベント・行事名	会場	問い合わせ
11月1日(日)	小千谷市民駅伝大会	—	小千谷陸上競技協会 (担当: 和田) ☎090-1664-9859
11月16日(月)~30日(月)	夜間バドミントン大会	総合体育館	生涯学習課スポーツ振興室 (総合体育館内) ☎83-0077

有料広告掲載欄

企業・団体・ご家族のみなさまへ
高年齢者の豊かな知識と経験をご活用ください。

筆耕 家事援助 冬囲い
清掃 障子・ふすま張り替え
大工仕事 除草 事務作業
一般労働者派遣事業(シルバー派遣)

会員募集中

など、お気軽にご相談ください。

公益社団法人 小千谷市シルバー人材センター
TEL 0258-82-6550 〒947-0035 小千谷市大字桜町5140番地 サンラックおぢや内
FAX 0258-82-6615 E-mail sc-ojija@sjc.ne.jp

ヤマハ

ヤマハ音楽教室 検索

幼児科 (2年間) 4・5さい
秋組11月開始・2021春組は5月開始

ジュニア科 小学生
毎月始め開始・毎月入会できます

生徒募集中 オンガクシヨウネ!

TEL83-3131 ← お問い合わせ

本町2-2-24(大光銀行トナリ) シマヤ楽器



※本誌掲載の広告については小千谷市が保証・推奨などするものではありません。